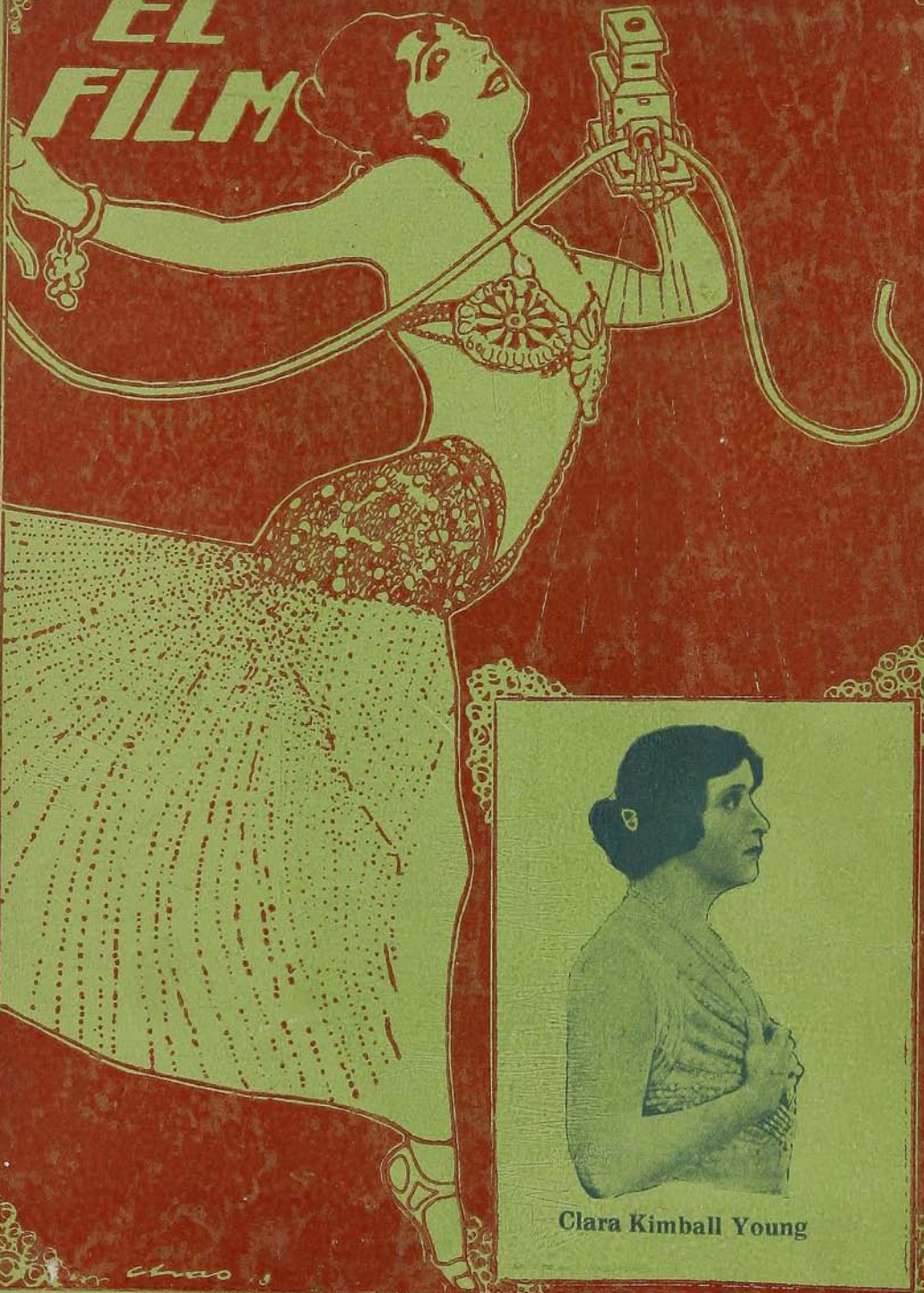


EL FILM



Clara Kimball Young

Año I
N.º 33

Santiago, 29 de Diciembre de 1918

Precio
50 Cts.

Para Florencia Reed



La genial trágica
Norteamericana

No hay placer mayor que
un paseo en el confortable y
elegante automóvil

“JORDAN”

Agentes Exclusivos

BESA y Cía Santo Domingo 883

== Bidwell & Larraín ==

EMPRESARIOS TEATRALES Y CINEMATOGRAFICOS
OFICINAS:

SANTIAGO: MORANDE 248. CASILLA 2317. TELEFONO INGLES
2919. NACIONAL 575

ANTOFAGASTA: CINE COLON. CASILLA 463. TELEFONO 498

LA SERENA: CASILLA 53. DIRECCION TELEGRAFICA:

BIDLARRAIN

EN BREVE:

Mme. Olga Petrova

EN

La Máscara de la Vida

North-American-Films-Service

San Antonio 580 - Santiago

Teléfono Nacional 71

Tenemos en programación las siguientes películas:

WORLD: **A la caza de un Marido**

Un Contrato Original

por ETHEL CLAYTON

WORLD: **La Ley Primitiva**

por JUNE ELDVIGE

WORLD: **El Cardenal Mercier**

por MONTAGU LOVE

EL DIFAMADOR

hermosa Cinta Wor'd por KYTTY GORDON

Sigue el éxito de la valiosa película trágica

“BOTAFOGO“

Royal Theatre

Cine-Concierto de Moda

Huérfanos 1048—Santiago

LA SALA MAS ELEGANTE DE SANTIAGO

LUJO Y CONFORT

Programa Max Glucksmann

El mas artístico y variado

Cada día un artista de fama y una marca de renombre

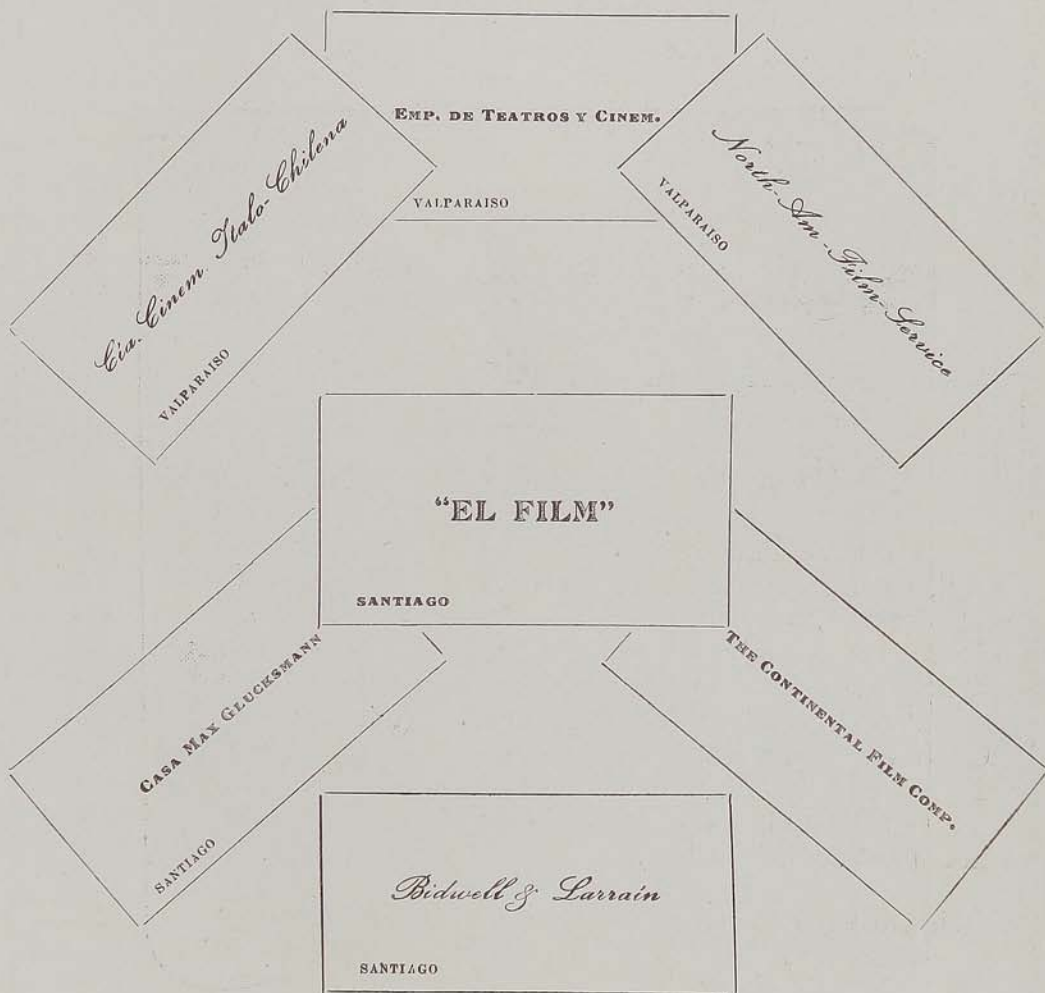
Norma Talmadge, Edith Bennett, Luisa Glaum, Clara Kimball, Gail Kane, Gladys Hulette, Mary Miles Minter, María Luisa Derval, Mary Mac Allister, Marina Sais, Ana D. Nilsson, Jackie Saunders, Ruth Rolland, Perla White, Elena Holmes, Dorothy Gish, Susanne Revonne, Emmy Lynn, Vivian Rich, Marguerite Clayton, Elena Makowska, Elena Chadwich, Susana Grandais, Margarita Fisher, William Russell, William S. Hart, Taylor Holmes, Charles Chaplin, Max Linder, Harold Lloyd, Bryant Washburn, Jack Devereaux, Antonio Moreno, Jack Gardner, Frederick Warde.

Forman un conjunto único en donde rivalizan en gracia, arte y hermosura y que sólo el Royal Theatre, puede presentar.

Próximos Estrenos

| | |
|---|----------|
| Bajo Sospechas, por Beverly Bayne y Francis Bushman | Metro |
| La Secretaría Social, por Normal Talmadge | Triangle |
| Hipócritas Sociales, por May Allison | Metro |
| Juguetes de Sotanas, por Bessie Barriscale | Triangle |
| Burlador Burlado, por Emmy Wehlen | Metro |

A los señores Empresarios y público
en general
desean un próspero y feliz Año Nuevo





Frontispicio



ANN MURDOCK, McClure Star...



Aparece todos los
Sábados

Suscripciones
Por un año..... \$ 10.00

EL FILM

Semanario Social Cinematográfico

Director Propietario: JOSE FERNANDEZ

DIRECCIÓN:

Morandé 248 - Casilla 2317 - Teléf. Ingles 2919

Ajente
en Valparaíso

JOSÉ MAIRA
Avenida Pedro Montt esq.
Plaza Victoria

AÑO I

SANTIAGO, 29 DE DICIEMBRE DE 1918

NÚM. 33

EL AÑO

Entramos a un nuevo año que promete mil expectativas provechosas. Las evoluciones que el mundo ha sufrido con la guerra alcanzarán en 1919 la cristalización más eficaz y todos los problemas que hoy preocupan el cerebro de los grandes cívicos y estadistas encontrarán hábiles soluciones.

Todos los horrores y barbaries que el mundo ha sufrido, el cansancio tenaz y cruel, la despiadada fatiga del combate se fueron ya para siempre dejando solamente como un eco o un recuerdo de ellos el duelo y la ruina. En 1919 el mundo exalará uno de aquellos suspiros en que el alma parece lanzar un quejido de dolor.

Contemplando solamente la industria cinematográfica, puede decirse que ésta ha sufrido mucho con el conflicto. El año que termina ha presentado múltiples contingencias contrarias a su desarrollo. La producción de películas, a pesar de que las fábricas han hecho un *tour de force*, ha sido poco suficiente para surtir los mercados sud americanos. Las manufacturas norte americanas han sido los principales factores de producción. Todos los teatros se han visto precisados a surtir de la industria de aquel gran país que ha probado una vez más su formidable capacidad productora. Sus films han respondido a la concepción artística más refinada, tanto en la técnica como en la interpretación de los actores, y este notable trabajo ha sido la causa de un buen negocio y de una base concreta para el futuro.

Ahora, con la paz, se establecerá una hermosa y grande competencia entre el fabricante europeo y el norte americano.

Sin embargo, debemos decir, el año cinematográfico no ha sido plenamente satisfactorio. Los teatros han presentado programas sugestivos, dignos de responder a la confianza que pone el público en ellos.

Los espectadores supieron dispensar la falta del desarrollo lógico que debe tener en la actualidad el cine debido a la crisis mundial, pero otros motivos lo alejaron de las salas.

Hubo una larga temporada en que la jente se abstuvo de concurrir a los espectáculos por razones de conservación individual.

La grippe, aquella absurda e irrespetuosa epidemia, que tantas víctimas ha hecho en el mundo y en esta ciudad, se alojaba traidora e invisible en los lugares donde la gente solía reunirse. Las autoridades tomaron en otras ciudades medidas enérgicas para la profilaxia, al extremo que se obligó a los empresarios de espectáculos a clausurar temporalmente sus locales, y aquí, aún cuando no se adoptaron temperamentos de esa índole sucedió lo mismo que en el exterior: la gente no asistía a los teatros y estos sufrían en sus presupuestos mermas considerables.

En resúmen, puede decirse que por éstas u otras causas, el año no ha sido tan satisfactorio como otros. Ahora, para completar el estado en que hoy se encuentra el negocio cinematográfico, se presenta como un ingrato espectro la temporada estival en que la ciudad de Santiago se convierte en un cementerio.

En fin, que este estado de cosas tiende a prolongarse hasta después de algunos meses para que después venga en el otoño el gran resurgimiento del cinema con las grandes obras que fabricará Europa y Norteamérica, que ya se anuncian. El paso de adelanto que dará esta industria será gigantesco y beneficioso.

Y si las empresas tienen por ahora algo de que lamentarse, más tarde celebrarán, con gran regocijo, un bello contraste.

Es la ley de las compensaciones!

Empresa de Teatros y Cinemas Ltda.

CHILE - ARGENTINA - PERU - BOLIVIA
ECUADOR

Capital Social £ 65,000

Exclusividad absoluta de las famosas marcas:

FOX

SELECT

PATHÉ PARIS

IVAN

BERTINI

CAESAR PATHÉ NEW YORK

PARALTA

TRIUMPH

Oficina principal en Chile

VALPARAISO

Condell 388 - Casilla 3289

Sala central de exhibiciones

Cine Alhambra

Agencia en:

SANTIAGO

San Antonio 515 Cas. 2067

Sala central de exhibiciones

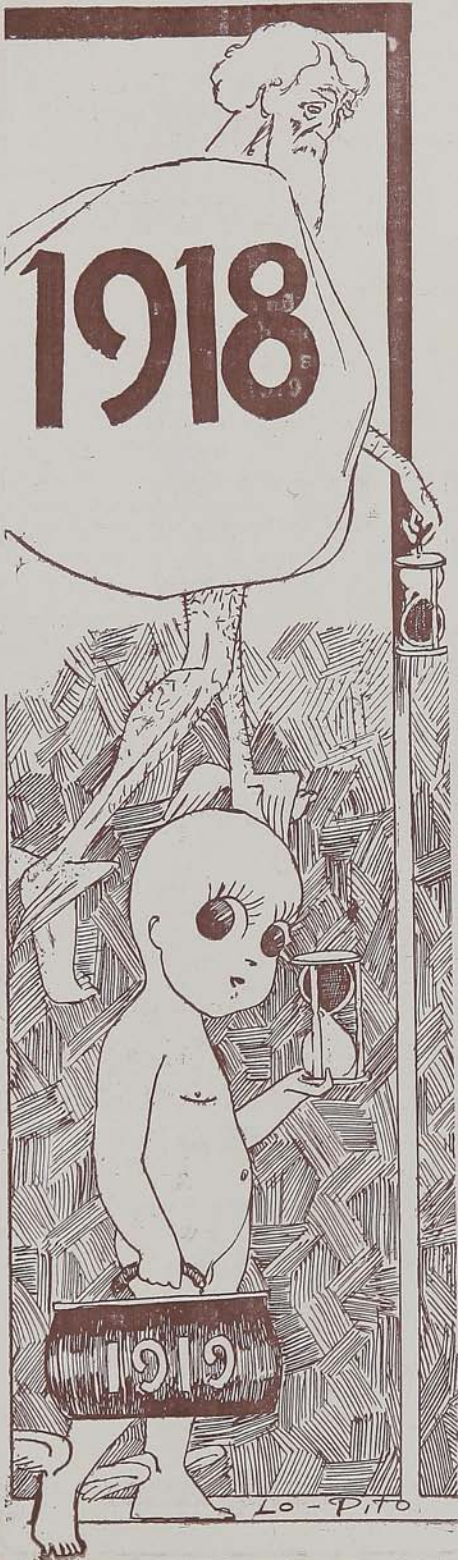
Cine Alhambra

Agencias en:

CONCEPCION-TEMUCO-VALDIVIA -CHILLAN- SERENA - COQUIMBO- ANTOFAGASTA-TACNA - ARICA-IQUIQUE - PUNTA ARENAS

Si Ud. busca el éxito para sus espectáculos, presente
el programa de la

EMPRESA DE TEATROS Y CINEMAS LTDA.



—Amigo Standard, me llamó el director.

—Para servir a Ud., le respondí, lleno de amabilidad y cortesía.

—Tengo un trabajo para Ud.

—El que guste señor Director....

—Vaya a entrevistar al año 1918. Apúrese antes que se marche.

A 1918!... Y donde encontrar al tío ese? pensaba yo. Pero como el refrán dice «quien boca tiene a Roma llega» y yo la tengo en abundancia, dí con el Año 1918, un individuo de bastante mala cara, como de ochenta años de edad y que estaba rodeado de baules y maletas.

—El señor 1918?

—Adelante...

—Venía de «EL FILM»... quería hacerle algunas preguntas.

—Siéntese.

—Y me indicó un enorme reloj de arena, como asiento.

Bastante incómodo, acepté el ofrecimiento del viejo. Me hallaba en una situación molesta. No sabía como iniciar la conversación.

—Con qué de viaje. ¿eh?

—Si, hombre. Este me-que-trefe me está apurando mucho...

Dirijí la vista hacia el sitio que había indicado, y ví un muchachito ingenuo y travieso, que miraba indeciso, mientras en las mejillas se formaban dos graciosos hoyitos.

—Es 1919?

—Si.

Y ante ese muchacho quedé un momento meditando.... Todo un año... ¿qué de sorpresas traerá en su interior?

—Bueno señor 1918, dígame Ud., sus impresiones.

—Las mias? Que he hecho lo que se me ha antojado. He desbaratado planes, he roto ilusiones y he forjado otras... El bien y el mal, pero sobre todo el mal. Mi mayor placer ha sido burlarme de los hombres, con sus esperanzas y sus planes formados, que yo en un instante en un segundo los he destruído...

—En realidad, Ud., ha sido malo.

—Malo no; solo he demostrado mi poder. Nada ni nadie podrá jamas ponerse frente al tiempo.

—Especialmente a los cinematografistas Ud., ha causado daño.

—Si. Les he procurado el mayor daño posible.

—¿Y porqué?

—Porque me olvidaron....

—Pero Ud., es por lo tanto rencoroso.

—Demasiado. Ay! del que no me tema.

—Bueno saberlo.

—Traje a Santiago a casi todos los jefes de Casas Cinematográficas.

—Efectivamente. ¿Y para que fué eso?

—Para el bien de los espectáculos. Verá Ud., como cambiará la cosa.

En fin, dígame señor 1918, qué impresión se lleva Ud.

—En general mala.

—Pero cree Ud., que vendrán tiempos mejores.

—Eso es todo de los mismos hombres. Si ellos lo desean con trabajo y buena voluntad lo alcanzarán, si no, si se dejan estar irritarán a mi sucesor y quizás como anden las cosas.

—Pero la grippe, el tífus, las lluvias, todo...

—Como le digo eso puede que se repita pero puede que no vuelva a suceder...

—Esperanzas, no nos da ninguna?...

—Ya mi poder concluye. He gozado de amplias facultades y he hecho el bien y el mal, paso desde hoy a ser un «pasado» que vivirá en el recuerdo. Pero por sobre todo lo que he hecho u lo que ha sucedido en mi reinado, hay algo que me produce un gran consuelo, y que creo es con la terminación de la guerra, lo mejor de mi existencia.

—¿Qué puede ser eso? pregunté altamente intrigado.

La fundación de EL FILM me dijo el señor 1918, con aire de profundo convencimiento.

Y yo, con un gesto le hice comprender que le encontraba toda la razón.

—Pero hombre, ¿qué haces que no te marchas? dijo una voz infantil pero alta-nera.

Era 1919.

—¿Ve Ud? me dijo. Es así la vida, yo me voy algunos me maldecirán otros... ¡quien sabe!... Pero siempre queda en pie la idea del pasar incesante...

—Ven chiquillo, concluyó el vejete, es la hora de que me sucedas.

Y con largos pasos seguros y graves se marchó, mientras el muchachillo, tomaba posesión de aquel cuarto.

—Y Ud, qué pretende?

—Yo... No lo puedes saber tú... espera y cuida que si no te guardas de mí, puede que yo te recuerde que mis designios son inapelables.

Y con un gesto digno me dió la espalda, mientras yo me quedé meditando en ese muchachito alegre y travieso, que era ya el rey de nuestro destino y que bien podía dirigir contra nosotros su varilla del mal...

Y los graciosos hoyuelos de sus mejillas se clavaron en son de duda atroz en mi cerebro, haciendome despertar...

WILLIAM STANDARD.

S. Giambastiani Film

PRIMERA CASA EDITORA CINEMATOGRAFICA

Talleres: Chacabuco 720.-Teléfono Inglés 46

Impresion de toda clase de películas, dramas, comedias, cintas de réclame, descriptivas, propaganda industrial, Actualidades

Hermosa colección de postales de artistas

CINEMATOGRAFICOS

Diapositivo, de los más célebres artistas y de réclame

GALERIA DE "EL FILM"



Diana Allen

Primera actriz de la escena muda que en poco tiempo ha sabido captarse generales simpatías

Estrellas Norteamericanas



Pauline Frederick



Geraldine Farrar



Mabel Normand



Mae Marsh



Luisa Lovely





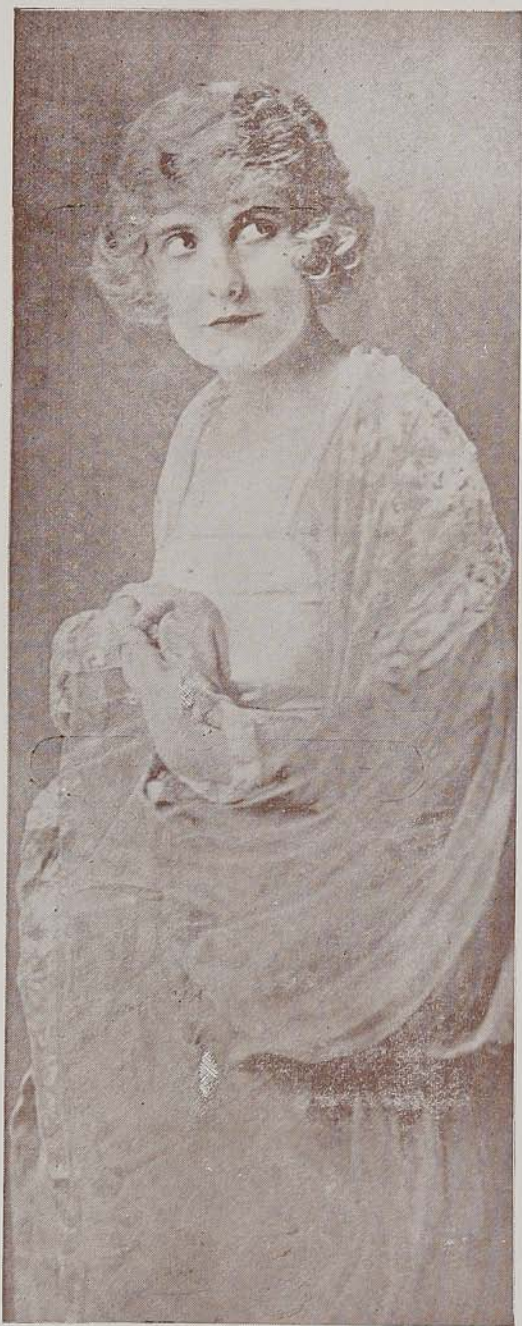
Mildred Harris



MARY MAC LAREN
APPEARING IN
BLUEBIRD PHOTO-PLAYS



ELLA HALL
APPEARING IN
BLUEBIRD PHOTO-PLAYS



Perla White—Pathé



Dustin Farnun—Fox



Maria Jacobini—Tiber



Alice Brady—Select



Jewell Carmen—Fox



Gladys Coburn—Fox



Annette Kelleman—Fox



Gladys Brockwell—Fox



Genevieve Hamper—Fox

Artistas



1—M. Max Linder, 2—Gwendoline Pates, 3—Suzanne Grandais, 4—Mlle. Carmen de Raisy, 5—Little Moritz, 6—Mlle. Céliat, 7—M. Signoret, 8—M. Alexandre

Europeos



1—Mlle. L. Massart, 2—Mlle. Napierkowska, 3—Mlle. Robinne, 4—Mlle. Renouard, 5—Mlle. Marcelle Praince, 6—Mlle. Mistinguett, 7—Francisca Bertini

El Cinematógrafo y sus secretos



Diseminados por todas las ciudades del mundo hay en nuestros días millares de edificios brillantemente decorados y resplandecientes de luces, en los que ocurren constantemente las cosas más extrañas y originales.

En estos palacios de la magia moderna llamados comunmente cinematógrafos, podemos ver escenas tan extraordinarias, que superan a cuanto puede imaginarse. Pero lo más admirable es la manera como se han preparado estos prodigiosos efectos de visión. Todos sabemos de qué modo se hacen las películas cinematográficas ordinarias. Algunos actores y actrices visten los trajes correspondientes, y representan una pieza, sea en un teatro, sea al aire libre, mientras un operador los fotografía con gran rapidez. Estas fotografías de tamaño reducido, se fijan en una cinta larga de una materia transparente, y en el cinematógrafo dicha cinta o película pasa velozmente delante de una linterna mágica perfeccionada. Un rayo de luz intensa atraviesa la película, y ésta proyecta sus imágenes sobre la gran pantalla blanca colocada en el escenario. Haciendo desfilan las imágenes delante de nuestros ojos a razón de diez y seis por segundo, el operador de la linterna mágica nos dá la ilusión de que vemos en realidad acciones ejecutadas por seres vivos, o movimientos hechos por máquinas, etc.

La combinación que consiste en interrumpir la marcha del aparato al impresionar una escena e introducir un nuevo arreglo de cuadros, produce gran número de efectos de magia, abtenidos por la cinematografía. Media hora, o acaso más, ha sido necesario para efectuar la transformación de la escena; pero cuando ésta es proyectada ese espacio de tiempo se reduce al intervalo de una fracción de segundo. De este modo se puede ver en el cinematógrafo, por ejemplo, que una horrible bruja se convierte en una encantadora joven; más para la preparación de esta escena debió pararse el aparato, a fin de dar tiempo a la actriz que representaba

el papel de bruja a que cediera su puesto a una bella jóven elegantemente vestida.

De manera análoga se interrumpe la impresión de una serie de vistas que representan una hermosa sirena nadando en las profundidades del mar, rodeada de peces, mientras algunos buzos bajan al fondo del agua en busca de la morada mágica de la sirena.

Este último efecto se obtiene por medio de dos series de fotografías. En una, el operador fotografía un gran tanque dispuesto en forma de acuario y lleno de peces vivos; unos buzos bajan a su fondo, mientras se toman rápidamente las fotografías en una cinta estrecha, de unos 60 metros de largo. La película se desarrolla y pasa delante del objetivo, recibe las imágenes y, ya impresionada, se enrolla en otro lugar del aparato. Supongamos ahora que ya se ha fotografiado la escena del acuario en dicha película: el problema que se nos presenta es hacer entrar la sirena en la misma serie de vistas. Para ello el operador sube por una escalera a un andamiaje dispuesto cerca del techo, y desde allí enfoca el suelo cubierto de una tela pintada, de modo que represente el fondo del mar lleno de algas marinas. Una actriz vestida de sirena se tiende sobre este lienzo, y hace como que nada en medio de las aguas. De cuando en cuando y a una señal del director de escena, finge lanzar una mirada de espanto, como si viese a un buzo acercarse a ella. Después de un momento de interrupción, se vuelve a poner en marcha el aparato, y mientras la actriz continúa simulando que nada sobre la tela pintada y extendida en el suelo se hace pasar al mismo tiempo delante del objetivo la película en que están tomados los buzos y los peces. El resultado de esta operación es que queda impresionada en la película una larga serie de fotografías de todos los movimientos, gestos y actitudes de la sirena, combinados con las vistas precedentes de los peces y buzos. En esta forma, si la combinación ha sido llevada a cabo con esmero, al proyectar la cinta en la sala de espectáculos, parece realmente que la sirena está nadando en medio de las aguas marinas, rodeada de peces que juguetean en torno suyo, mientras los actores disfrazados de buzos la

contemplan con estupor a través de sus cascos.

Este procedimiento, que consiste en fotografiar dos escenas en una misma película y en combinarlas en una sola serie de vistas animadas, constituye una especie de impresión doble. Con ayuda de este artificio pueden obtenerse numerosos efectos de magia, sorprendentes a la par que artísticos.

Otro de los secretos de la cinematografía es el de tomar imágenes de movimientos extraordinarios, que no existen en la realidad, y para lo cual se emplean sobre todo hilos invisibles. Cuando todo el mobiliario de una habitación comienza a saltar y a mudar de sitio, como por arte de encantamiento, en medio del pretendido espanto de los actores, es que se han colocado encima del escenario maquinistas que tiran de ciertos hilos, que hacen bailar y caminar las sillas, mesas etc.

Uno de los ejemplos más divertidos de vistas hechas por medio de hilos, fué la historia de «El Hombre magnético» que obtuvo grandísimo éxito hace algún tiempo. Este personaje tenía miedo de ser atacado y robado en un viaje que hizo a París; para protegerse, se puso una armadura de hierro debajo del chaleco; así acorazado, partió a ver las curiosidades de la capital francesa. Desgraciadamente, llegó a pasar muy cerca de una potente máquina eléctrica, cargada de fuerza magnética. Instantáneamente el fluido se transmitió a su armadura de hierro, que de este modo recibió una carga magnética de gran potencia. Sucedió después que, al pasar delante de una quincallería, los diferentes artículos de hierro más cercanos se escaparon de donde estaban colocados y fueron a adherirse a los vestidos de nuestro transeunte. De esta suerte, el hombre magnético se llevaba multitud de utensilios, que le acompañaban con un continuo tintineo.

Pero lo peor fué que al transitar por encima de una boca de alcantarilla, la placa de hierro que la cubría se salió de su sitio, y poniéndose de canto empezó a rodar detrás del hombre misterioso. Luego, su fuerza magnética continuó creciendo aparentemente, pues en el momento en que pasaba al lado de un farol, su colum-

na de hierro se partió por la mitad, y cayó sobre las espaldas del hombre imán.

Todas esas curiosas escenas habían sido previamente preparadas con hilos.

La tienda del quincallero era una tienda de veras; pero el dueño había sido pagado con largueza, por los empresarios cinematográficos, para que colgase a la puerta cierto número de sus efectos, y los atase con alambres que iban a parar a los postes que había a lo largo de la acera.

El actor que representaba el papel de hombre magnético, tropezaba intencionalmente con los alambres, y arrancaba los varios objetos de la tienda con sólo tirar de ellos por medio de un movimiento simulado de la mano.

Como es de suponer, los operadores, parando el aparato en los momentos oportunos, le dejaban el tiempo suficiente para que sujetase bien a su traje los platos, pucheros, cacerolas, etc.

La tapa de la alcantarilla no era de hierro, sino de madera imitando este metal. Una persona tenía el cabo del hilo en el momento en que el actor pasaba, y éste lo tomaba por en medio, y tiraba de la placa. El poste del farol era igualmente de madera y estaba montado por el medio sobre bisagras, que hacían que la parte superior se doblase cuando el hombre magnético tropezaba con el hilo tendido entre el farol y el borde de la acera.

Así, pues, vemos que muchas películas mágicas, las más extrañas y divertidas, se obtienen por procedimientos sumamente sencillos. No obstante, cuando la escena tiene lugar en la calle de una ciudad muy conocida, es necesaria una preparación laboriosa y mucho personal que vigile para que todo vaya bien, y para impedir que los transeuntes molesten al operador y a los actores. Para evitar esto último, es decir, que la gente se reúna, y sea tomada también por la cámara fotográfica, se hacen esta clase de películas por la mañana temprano, y se contrata gran número de personas para que representen el papel de transeuntes, y así prestar mayor vida y animación a la escena.

Aparte de todo ésto, los aspectos más extraños son producidos habitualmente en un escenario montado al efecto. Las casas que se desploman, arden, despiden nubes de humo, etc., están construidas

con trozos de madera unidos por goznes. En el momento en que estos funcionan y la casa se desmorona, varios maquinistas que se hallan fuera del alcance del objeto arrojan montones de escombros sobre la escena, y por medio de una manga colocada debajo de las ruinas lanzan chorros de vapor, para dar la ilusión de humo.

Para introducir en los cuadros de la vida ordinaria figuras diminutas, como de hadas, tragos, guomos, etc., se valen los cinematografistas de un recurso especial. Por ejemplo, en la historia de «El Hada Nicotina», un actor se sienta delante de una mesa, en medio del escenario, y comienza a fumar en pipa. A cierta distancia detrás de él, y al fondo, hay un espejo grande, con cuyo auxilio es sumamente fácil hacer salir un hada de la pipa que el actor ha dejado sobre la mesa.

He aquí la explicación. Al lado mismo del aparato fotográfico, y a cierta distancia delante del escenario, hay un cesto grande de listones de madera, con un mango largo, pintado todo ello de suerte que el conjunto imite bien una pipa. El cesto tiene seis pies de alto, y el humo que de él sale se obtiene lanzado un chorro de vapor desde el fondo. Una actriz vestida de hada entra en el cesto, entonces el operador enfoca con el objetivo el espejo colocado en el fondo del escenario. La imagen de la enorme pipa, con el humo que de ésta se desprende, se refleja en el espejo, en escala muy reducida, y cuando la actriz sale del cesto, aparece en el espejo como una muñequita.

De esta suerte se obtienen otras muchas fotografías diminutas, cuya explicación nos parece tan difícil cuando las vemos desfilar por las pantallas de los cinematógrafos.

En la práctica, todas estas combinaciones que nos intrigan y divierten en la sala de espectáculos, son obtenidas, ya por medio de espejos y de otros procedimientos escénicos.

Deteniendo la marcha del aparato mientras en el escenario se prepara una transformación cualquiera, se reproducen fácilmente toda clase de apariciones y desapariciones mágicas, y las más variadas transformaciones.

¡Cuántas personas se han horrorizado a

ver en la pantalla que tal o cual personaje se precipita desde un quinto piso, y después de voltear en el aire viene a caer sobre la cabeza de un agente de policía, que hacía su servicio en la calle! Y lo que es aún más sorprendente, es ver a nuestro hombre levantarse sano y salvo, y correr a más no poder delante del agente, que le persigue en carrera veloz y llena de peligros. El secreto de obtener esta caída impresionante y sin daño, es uno de los más sencillos. En el preciso instante en que se vá a arrojar al espacio, el actor es reemplazado por un muñeco vestido con ropa semejante a la suya; y únicamente en la escena que siguen sobre la acera es cuando el actor ocupa el puesto del muñeco.

—No obstante, son muchas las películas en que, para ciertas escenas peligrosas, no

se puede recurrir a estos arbitrios. En tales casos se emplean actores que son verdaderos acróbatas, y que suelen desempeñar papeles sumamente arriesgados.

La cinematografía es una invención maravillosa, que puede también tener utilísimas aplicaciones, pues todas estas combinaciones de que hasta aquí hemos tratado, son cosas absurdas, que por su originalidad sirven únicamente de alegre distracción.

Las mejores películas son las que nos presentan sucesos notables, reconstrucciones de episodios célebres, escenas de la historia natural, obras de arte y otras mil enseñanzas, que se graban indeleblemente en nuestro espíritu, quedando allí como pequeños tesoros de erudición y provecho cultural.

No compre Ud. sombrero este año
sin visitar previamente la

"Nueva Sombrerería Italiana"

Economizará Ud. buenos y sonantes pesos y elegirá lo mejor entre nuestro espléndido surtido de

Sombreros de paño para caballeros y jóvenes

Las señoras encontrarán en nuestra casa la mejor selección :-: SOMBREROS ADORNADOS Y HORMAS a precios que hacen sonreír a los maridos y papás

VALPARAISO

Calle Victoria No 775 nuevo y No. 679 viejo, entre San Ignacio y Olivar

JUAN MICHELIS.

Algunas Estrellas según López

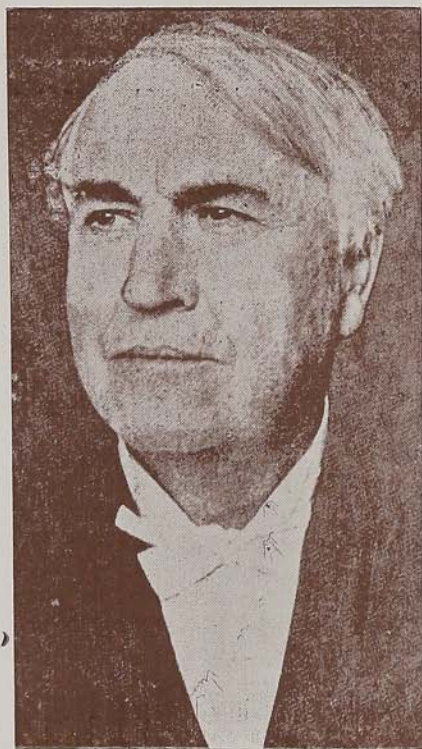


Historia del Cinematógrafo

Fechas, nombres y apuntes históricos que determinan su origen

¿Quién es el verdadero inventor del cinematógrafo?

He aquí un tema que ha dado lugar a infinitas discusiones y sobre el que jamás llegaron a ponerse de acuerdo los distintos bandos que en ella ha intervenido, lo que tampoco es muy probable que suceda, pues se ha hecho del asunto una cuestión de nacionalidad mas que una cuestión científica.



Thomas Alva Edison

Es imposible afirmar hoy que el cinematógrafo ha sido inventado por una persona determinada. La máquina de proyección se debe a una labor paciente de creación y de perfección realizada en varios cientos de años y que comenzó en 1602 al

aparecer la linterna mágica atribuida al jesuita alemán Anastasio Kirscher, aunque si bien es necesario reconocer que los dos más fuertes impulsos para alcanzar el alto adelanto que acusa han sido el de Tomás A. Edison y el de los hermanos Luvuierre, creando el primero una técnica que hiciera práctico el uso del proyector y los segundos perfeccionando el conjunto merced a una serie de complementos técnicos y fotográficos y poniendo a la venta el primer tipo de aparato verdaderamente industrial.

Y sobre el asunto ya no caben más discusiones.

Como todos los inventores se han valido de los elementos que otros habían tenido ya creados, con los cuales realizaron la creación de un nuevo ser científico.

* * *

He aquí un resumen—uno de los más completos que se han publicado hasta la fecha—del proceso evolutivo de la máquina cinematográfica, desde la linterna Kirscher hasta el aparato de hoy, lo que abarca un intervalo de 315 años.

1602-1680.—Atanasio Kirscher, Padre jesuita alemán, a quien se atribuye la linterna mágica.

1746.—Charles modifica la linterna mágica para proyectar cuerpos opaco y la llama Megascopio.

1635.—Plareau, físico belga, inventa el Phenakisticopio, primer aparato de visión individual reproduciendo el movimiento perfeccionado poco después por Stampfer, alemán creador del Stroboscopio que luego se transforma en varios aparatos como el Kinestoscopio, el Zootropo, etc., etc.

1863.—Según Pinter, inventa el primer aparato a focos múltiples, empleando la fotografía, llamada Politicopio, empleando la fotografía y proyectándola sobre un lienzo.

1850-1861.—Dumont inventa varios aparatos perfeccionando el Phenakistrama.

1864.—Ducos inventa varios aparatos empleando una serie de fotografías sobre cristales (precursora de la película actual).

1879.—Eduardo Muybridge, de Filadelfia, inventa el Zoopricopio empleando la luz oxi-hidrógeno. Escribió a Edison, que acababa de inventar su fonógrafo, para sugerirle la idea de unir las invenciones de ambos y presentar al público vistas sincronizadas.

1890.—Marey inventa su fusil fotográfico dispuesto para tomar fotografías instantáneas y sucesivas de un movimiento.

1881.—Alexandre inventa un procedimiento de fabricación de una película flexible, destinada a substituir el cristal en los nuevos procedimientos al gelatino bromuro.

1885.—Data de esta fecha la cinta de seluloide, y gracias a las patentes de Jounod, se encuentra la facilidad de fabricar cintas de varios cientos de metros.

En esta misma fecha Ottomar Antschutz, en Alemania se ocupa de cronofotografía.

1888. Leprince inventa aparatos con objetivos y faros múltiples sobre películas.

1890-1803.—Marey patenta dos aparatos totochronográficos con un solo objetivo y actuando sobre películas.

Demeny toma varias patentes de curiosos procedimientos y se dedica a perfeccionar el aparato Fonoscopio que «debía reproducir los movimientos y las voces.»

Tomás A. Edison imagina el Kinetoscopio, aparato individual que reproducía a la vez los movimientos y los sonidos.

1894.—Edison organiza con su aparato Edoloscopio exhibiciones públicas de fotografías animadas en Nueva York.

1895.—Augusto y Luis Lumière en 13 de Febrero patentan un aparato que pue-

de considerarse como el primer cinematógrafo reproduciendo el movimiento real.

La primera experiencia se efectuó en París en los salones del Gran Café.

Carpertier construye el aparato que denomina Cinégrafo, empleándose dos cintas a la vez para obtener una continuidad en la sucesión de la imájen.

Joli, en 25 de Agosto, toma patente de un aparato con un fonógrafo funcionando en concordancia con el aparato proyector, de manera que los espectadores gocen a la vez de la ilusión del gesto y de la voz.



Los Hermanos Lumiere

1896-1897.—Entre varias tentativas de G. Donemy, da a conocer su aparato Cronofotógrafo, empleando película de sesenta milímetros de ancho que es desechada en seguida por su tamaño excesivo y se adopta al ancho de 35 milímetros por todos los fabricantes.

1895.—Los señores Lumière ponen a la venta su aparato exclusivamente de proyección y primer tipo verdaderamente industrial.



UN REGALO

Si Ud. desea hacerlo, elíjalo en alguno de los departamentos de nuestros almacenes

COMESTIBLES

OFRECE A UD. UN SURTIDO BRILLANTE DE CAJAS DE FANTASÍA CON BOMBONES PRESTIGIADOS por LAS MEJORES MARCAS EUROPEAS.

FANTASIA

EXPONE OBJETOS DE LUJO, PRIMOROSOS ESTUCHES DE UNA PRESENTACION ADMIRABLE.

PERFUMERIA

TIENE LOS EXTRACTOS Y LAS LOCIONES MÁS CELEBRADAS Y JUEGOS DE TOCADOR DE MODERNOS ESTILOS.

En las demás secciones de la casa encontrará Ud. objetos prácticos, útiles, variados e interesantes en gustos y en precios.

Gath & Chaves L^{td.}

Si quiere obtener con seguridad los billetes de lotería deseados por Ud. sin peligro que por diferencia en el precio o en el cambio se le devuelva el importe o se le mande sorteos no encargados, haga sus pedidos a la acreditada y renombrada Casa E. TURRI, Buenos Aires, Galería Güemes.

El Grande y más próximo sorteo de la

Lotería Nacional Argentina

Se verificará en Buenos Aires el **31 de Diciembre** de 1918 con premio mayor de argentinos

\$ 300.000

El billete **ENTERO** vale \$ 65 argentinos, \$ 160 CHILENOS o 145 francos

Un **MEDIO** » \$ 35 » \$ 90 » o 77 »

Cada **DECIMO** » \$ 8 » \$ 20 » o 18 »

Sorteo de gran éxito \$ 300.000 oro uruguayo se verificará en Montevideo el **31 de Diciembre** de 1918

ENTERO: \$ 225 argentinos, \$ 540 CHILENOS o 495 francos

MEDIO: \$ 120 » \$ 290 » » 265 »

DECIMO: \$ 24 » \$ 58 » » 53 »

Loterías a sortearse en **Enero** de 1919:

Día 10 de \$ 300.000 argentinos

ENTERO: \$ 70 Argentinos, \$ 170 CHILENOS o 154 francos

MEDIO: \$ 36 » \$ 90 » » 80 »

DECIMO: \$ 8 » \$ 20 » » 18 »

Día 17 de \$ 100.000 argentinos

ENTERO: \$ 25 Argentinos, \$ 60 CHILENOS o 55 francos

QUINTO: \$ 6 » \$ 15 » o 14 »

Día 24 de \$ 80.000 argentinos

ENTERO: \$ 20 Argentinos, \$ 48 CHILENOS o 44 »

QUINTO: \$ 5 » \$ 12 » o 11 »

Las remesas, en pago de los billetes, pueden hacerse: por giro postal o telegráfico o tomando una «Orden de pago en peso chilenos», (que es la forma más segura y fácil), sin comisión ni recargo alguno, en la

Casa E. TURRI - SANTIAGO

Pasaje Balmaceda 10 - Casilla 3217

Esta Oficina de Santiago dará a Ud., personalmente o por escrito, cuanto informe desee sobre estas Loterías, encargándose de pagarle cualquier premio.

E. TURRI, Buenos Aires

Aurelia Ferrer

Argentina, Abo'engo español. Mide un metro sesenta y seis centímetros de estatura y pesa ochenta y dos kilos. Cabello castaño, ojos verdes, tez blanca. A los cinco años de edad, en 1887, hizo sus primeras armas sobre las tablas. Cultiva en la actualidad el género cómico y es actriz de carácter muy apreciado, constituyendo hoy uno de los elementos más valiosos de la compañía Vittone-Pomar. Las facultades desplegadas por la artista en su



moderno edificio del Cine Alhambra, construido no hace aún dos años. Por su elegancia, confort y soberbios estrenos es hoy el cine-reunión de las más distinguidas familias porteñas. Presenta el espléndido material de la Empresa de Teatros y Cinesmas. Lda. y cuenta con una magnífica orquesta.



trabajo teatral no disminuyeron en lo más mínimo al lanzarse a interpretar para la pantalla, como quedó bien demostrado cuando realizó su «debut» cinematográfico en la cinta titulada «Tierra Argentina», editada por Enrique Sala, que se estrenó en el año 1915. Seducida por las atracciones del objetivo, está al presente desempeñando uno de los papeles de más realce en «Federación o Muerte», fotodrama histórico que se exhibirá en este país bajo la marca **Film-Graf**, y que según noticias, se lleva al lienzo con miras al extranjero.



La que se armó en casa de don Tranquilo Creosota una noche en que el muy sinvergüenza había pensado no mandar la familia al cine.

El Cine Alhambra de Valparaíso

En la Avenida Pedro Montt, una de las más hermosas del vecino puerto, se alza el



"Para ganar dinero"

Los empresarios previsores deben asegurarse nuestro repertorio, compuesto con un grupo de marcas poderosas y afamadas que cuentan con la pléyade más famosa de artistas en todos los géneros

Universal Film M. F. G. Co.

Especial Atracción

JEWEL
BUTTERFLY
BLUE BIRD

Gaumont

Universal Especial (Series)

L. K. O.
NESTOR
JOKER

Russian Film

Vitagraph (Cordon Azul)

United Pictures Theaters

MAE MURRAY
MARY MAC LAREN
PRISCILLA DEAN
FRITZIE BRUNETTE
LUISA LOVELY
VIOLETA MERCEREAU
CARMEL MYERS
HELEN GIBSON
EVA NOVAK

Eddie Polo

VIVIAN REED
GRACE CUNNARD
MONROE SALISBURY
HERBERT RAWLISON
RUTH CLIFFORD
HARRY CAREY

MARIE WALCAMP
EDDIE LYON
LEE MORAN
BEN WILSON
NEVA GERBER
DUSTIN FARNUM
FLORENCE REED
KITTY GORDON
Etc., etc

Compañía Cinematográfica ITALO-CHILENA

INCORPORADA A LA
CINEMATOGRAFICA SUD-AMERICANA S.A. (Buenos Aires)

VALBARAISO—SANTIAGO—CONCEPCION—ANTOFAGASTA—IQUIQUE—
PUNTA ARENAS

La Naturaleza y la Cinematografía

por Manuel García Hernández

En la cinematografía ha llegado tanto a seducir el hábito de la más moderna «mise en scene» como la más desnuda visión de la naturaleza. Siendo ella un arte de exposición, a la vez que de interpretación, justo es que no se aislara en el rol que desempeña en la comedia del sentimiento humano. Estamos tan íntimamente ligados a su evolución, que vemos en nosotros reproducidos sus constantes mutaciones de color, de clima y de sensación sentimental. En la exposición de Leonardo de Vinci: «una cosa natural vista en un gran espejo», está sintetizada toda la representación de la naturaleza en nuestro mundo sensible.



cediéndose a intervalos el naturalismo de la vida campesina con el artificioso «modus vivendi» de las ciudades populosas. Es casi seguro ver en las cintas norteamericanas un pedazo de naturaleza, con sus costumbres campesinas, sus luchas contra el plan en que hoy aún se encuentran algunas de sus pintorescas poblaciones.

Tiene el país una rica tela en su naturaleza. En ella puede la cinematografía ensayar una obra de utilidad, de educación y de interés. Así se inculcará también el amor al árbol, a cuya sombra se cobijará en el campo el tranquilo rancho y a cuya depuración gaseosa se deberá el saneamiento de las poblaciones.

La América toda arrulla en su seno los más sublimes acordes de una sinfonía rítmica y bravia. Al compás del rudo oleaje de los océanos, cuyas ondas azulosas se mecen sobre las costas sensuales por la vegetación, cantan en sus bosques las orgullosas cigarras que reciben sobre sus alas el chispazo erótico de un sol de oro.

La enorme cordillera andina que une todas las repúblicas en un abrazo de escarpadas vegetaciones, coloca la visión de sus nieves eternas, de sus gélidos ventisqueros que despierta el cóndor con sus aletazos de macho dominador.

Pacen ganados al pie de las serranías, haciendo causa común con enormes ciervos y gacelas, mientras el murmullo de riachos deja en el ambiente el eco gemido de sus cristales...

Y bajo el cielo eternamente azul del trópico, en la eterna primavera, en la lozanía de sus jardines misteriosos, pequeños pueblos se agrupan a la falda de inaccesibles serranías, la gente mora con una tristeza augustal y el gemir de las esquilas y la visión de las ermitas diafaniza el paisaje en una atmósfera de santidad colonial.

La vida pintoresca americana no solamente alcanza a la europea, sino que la supera, ora por sus costumbres típicas como por sus encantos donde la mano del hombre ha permanecido proscrita.

A las márgenes del Amazonas, del Ori

El elegir el campo para desarrollar grandes capítulos, llega a constituir hoy una verdadera escuela de arte. En los Estados Unidos, cuyas regiones montañosas han creado un medio de transporte difícil, sólo practicable a caballo, se ha llegado casi a desestimar la cámara por la desnudez siempre movida de la naturaleza. O cuando ménos, se comparte con ella las interpretaciones de los más variados films, su-

noco, el caimán acecha y el indio devora. Gran variedad de garzas enseñan sobre el agua sus multicoloras plumas y una enorme bandada de pájaros acuáticos hacen gala de sus policromas alas de seda.

Cuando no, es el paisaje silencioso, la gruta de color de oro, el lazo inmóvil, la hondonada, la meseta, el río, que obliga al viajero a descubrir el alma de las cosas, el alma azul en el cielo y el alma blanca en la tierra.

Toda la América exhubera en su seno de ardiente desposada. El sol cae con sus ascuas ígneas y ella, se estremece de amor, se ruboriza en el tallo y cuaja la rosa, y se empalidece en la tierra y cuaja el fruto,

En fin, cremos que la cinematografía debe extender sus miras al campo. El paisaje siempre permitirá dejar en descanso el folletín, ofreciendo en su tranquilo reposo, rincones de paz, de trabajo, a cuya sombra pequeñas comarcas viven grandes vidas de felicidad, bajo el cielo diáfano y frente al oro limpio del trigo que brilla al sol...

La cinematografía ignora el camino por donde llegará a definirse.



En los desfiladeros del Iguazú

LA IBERO-AMERICANA

Villavicencio, 342 - Casilla 314

Dirección Telegráfica: "Vilaco"

Fabricantes de muebles plegadizos de todos los estilos

Artículos de Escritorio, Dibujo,

Pintura, Juguetería y toda clase

de artículos de madera

Especialidad en Butacas de teatros estilo Americano

PREMIADOS EN LA EXPOSICIÓN

NACIONAL DE INDUSTRIAS DE 1916

VILARRUBIAS HNOS.

Max Glüksman

La Empresa cinematográfica mas antigua y
mas importante de Sud-América



Casa Matriz en Buenos Aires Callao 45 a 99

Casa en Paris 5 rue Scribe

Casa en Nueva York 101 - 112 Wuest 40 th Street

Teatros propios en:

Buenos Aires (5)

Rosario

Mar del Plata

Córdoba

Mendoza

Santiago de Chile

Montevideo

Sucursales en:

Santiago de Chile

Calle Agustinas 728

Montevideo

Calle 18 de Julio 966

Rosario

Córdoba

Mendoza

Corrientes

Tucumán

Concordia

Bahia Blanca

Esclusividad de las mejores marcas

de Europa y de Norte-América

Su programa por su cantidad y calidad artística no tiene rival
en el mundo

SEVE DE LYS
significa belleza

SEVE DE LYS
blanquea y rejuvenece al
cutis más arisco

**Sève
de Lys**
Tonifie et
adoucit la peau fait
disparaître les taches
rouges et aspérités des
les premières appli-
cations. D'un usage
journalier elle rend
au visage la fraîcheur
et le veloute de la
jeunesse. Garantie
supérieure en resul-
tats à toutes les cre-
mes et laits connus
jusqu'à ce jour.

LEDUC
PHAR^m 1^{re} CLASSE
PARIS

SEVE DE LYS
extirpa las espinillas del cutis

SEVE DE LYS
hace aparecer hinitas a las
más tejas

SEVE DE LYS
Precio III. frasco
\$ 4,20

Victor
Ortelaga
416

REPLICACION
BLAYAS
BANDERA 136

Es la marca de los mejores y más selectos productos de tocador.
La palabra Sève de Lys significa FUERZA y DISTINCION.
Sève de Lys el que en el más alto grado complace a las damas elegantes.
El surtido comprende: Polyos Sève de Lys, Crema Sève de Lys, Leche Sève de Lys
Sève de Lys (etiqueta Roja) para caballeros, (etiqueta verde) para señoras.
Sève de Lys, pídale Ud., en todas las Perfumerías y Farmacias.

== VIÑA ==
VILLA BLANCA



Vinos sueltos

y

en chuicos

Vino añejo

especial

y

aguardientes

de uva



Especialidad

en vinos

RESERVADO

CABERNET

Pinot Corriente

SEMILLON



GHIARDO Hnos.

Calle Arrate esq. Rancagua = Teléf. Ing. 2855

SANTIAGO

The Continental Film Company

Concesionaria de la

The Cooperative Film Company of New York

que posee la representación exclusiva de las siguientes marcas:

Goldwyn, Vitagraph, Ince, etc.

para Chile, Perú, Bolivia y Ecuador

OFICINA PRINCIPAL:

Bandera 60, Casilla 3041, Teléfono Inglés 1353, Nacional 82

SUCURSALES EN VALPARAISO, CONCEPCIÓN Y ANTOFAGASTA

PRÓXIMOS ESTRENOS

Bajo el sello del silencio

Vitagraph Série Cordon Azul.—Creación de la genial actriz **Grace Darmont.**

Aventuras de amor

Vitagraph Série Cordon Azul.—Protagonistas: **Antonio Moreno**
y **Miss Edith Storey.**

Casi casados

Goldwyn. Superará al éxito obtenido por **Bebé mio.** Exquisita comedia social interpretada por **Madge Kennedy**

El triunfo de los débiles

Vitagraph, Cordon Azul. Sublime creación de la aplaudida actriz **Alice Joyce**

*** Goldwyn ***